

Értesítés az Amerikai Egyesült Államokból származó biodízel behozatalára vonatkozó kiegyenlítő intézkedések hatályvesztési felülvizsgálatának megindításáról

(2014/C 217/11)

Az Amerikai Egyesült Államokból származó biodízel behozatalára vonatkozó hatályos kiegyenlítő intézkedések közelgő hatályvesztéséről szóló értesítés⁽¹⁾ közzétételét követően az Európai Bizottsághoz (a továbbiakban: Bizottság) felülvizsgálati kérelem érkezett az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozattal szembeni védelemtől szóló, 2009. június 11-i 597/2009/EK tanácsi rendelet⁽²⁾ (a továbbiakban: alaprendelet) 18. cikke alapján.

1. Felülvizsgálati kérelem

A kérelmet 2014. április 9-én az Európai Biodízeltanács (a továbbiakban: kérelmező) nyújtotta be olyan gyártók nevében, amelyek termelése a biodízel teljes uniós előállításának több mint 25 %-át teszi ki.

2. A felülvizsgálat tárgyát képező termék

A felülvizsgálat tárgyát képező termék az Amerikai Egyesült Államokból származó, jelenleg az ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 99, ex 2710 19 43, ex 2710 19 46, ex 2710 19 47, ex 2710 20 11, ex 2710 20 15, ex 2710 20 17, ex 3824 90 97, 3826 00 10 és ex 3826 00 90 KN-kód alá besorolt, tiszta formában előforduló, szintézissel és/vagy hidrogénezéssel előállított, nem fosszilis eredetű, zsírsav-monoalkil-észterek és/vagy paraffingázolaj (közismert nevén „biodízel”), vagy a 20 tömegszázaléknál több, szintézissel és/vagy hidrogénezéssel előállított, nem fosszilis eredetű, zsírsav-monoalkil-észtert és/vagy paraffingázolajat tartalmazó keverék (a továbbiakban: a felülvizsgálat tárgyát képező termék).

3. A meglévő intézkedések

A jelenleg hatályos intézkedések az 598/2009/EK tanácsi rendelettel⁽³⁾ kivett végleges kiegyenlítő vám, melyet a 443/2011/EU tanácsi végrehajtási rendelettel⁽⁴⁾ kiterjesztettek a Kanadában feladott behozatalra – függetlenül attól, hogy Kanadából származóként jelentették-e be –, valamint az Egyesült Államokból származó, legfeljebb 20 tömegszázalék biodízelt tartalmazó keverékben előforduló biodízel behozatalára.

4. A felülvizsgálat indokai

A kérelem azon az indokláson alapul, hogy az intézkedések hatályvesztése valószínűsíthetően a támogatásnyújtás és az uniós gazdasági ágazatot érő kár megismétlődéséhez vezetne.

4.1. A támogatásnyújtás megismétlődésének valószínűsíthetőségére vonatkozó állítás

A kérelmező elegendő bizonyítékkal szolgált arra vonatkozóan, hogy a felülvizsgálat tárgyát képező terméknek az Amerikai Egyesült Államokban működő gyártói az Amerikai Egyesült Államok kormánya részéről számos szövetségi szintű támogatásban, az Amerikai Egyesült Államok több államának kormányzatától pedig számos szövetségi állami szintű támogatásban részesültek, illetve valószínűsíthetően fognak továbbra is részesülni.

A támogatási gyakorlatok többek között az alábbiakra terjednek ki: a kormányzati bevételek elengedése vagy azok be nem szedése, például a biodízelgyártáshoz kapcsolódó adójóváírások vagy adóvisszatérítések, valamint a pénzeszközök közvetlen transzfere és potenciális közvetlen átadása, például támogatások, kedvezményes hitelvezetés és hitelgaranciák formájában. A Bizottság fenntartja a jogot, hogy kivizsgálja a vizsgálat során esetlegesen feltárt egyéb támogatási gyakorlatokat is.

⁽¹⁾ Értesítés egyes kiegyenlítő intézkedések közelgő hatályvesztéséről (HL C 289., 2013.10.4., 11. o.).

⁽²⁾ A Tanács 2009. június 11-i 597/2009/EK rendelete az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozattal szembeni védelemtől (HL L 188., 2009.7.18., 93. o.).

⁽³⁾ A Tanács 2009. július 7-i 598/2009/EK rendelete az Egyesült Államokból származó biodízel behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivételéről és a behozatalra megállapított ideiglenes vám végleges beszedéséről (HL L 179., 2009.7.10., 1. o.).

⁽⁴⁾ A Tanács 2011. május 5-i 443/2011/EU végrehajtási rendelete az 598/2009/EK rendelettel kivett, az Egyesült Államokból származó biodízel behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vámnak a Kanadában feladott biodízel behozatalára – függetlenül attól, hogy Kanadából származóként jelentették-e be – történő kiterjesztéséről, az 598/2009/EK rendelettel kivett végleges kiegyenlítő vámnak az Egyesült Államokból származó, legfeljebb 20 tömegszázalék biodízelt tartalmazó keverékben előforduló biodízel behozatalára történő kiterjesztéséről, valamint a Szingapúrban feladott behozatokra vonatkozó vizsgálat megszüntetéséről (HL L 122., 2011.5.11., 1. o.).

A kérelmezők állítása szerint a fenti programok támogatások, mivel az Amerikai Egyesült Államok kormányától vagy szövetségi állami szintű hatóságtól származó pénzügyi hozzájárulást foglalnak magukban és gazdasági előnyöket ruháznak át a biodízel exportáló gyártóira. Ezek állítólag adott vállalatokra korlátozódnak, ezért egyediek és kiegyenlíthetők.

4.2. **A kár megismétlődésének valószínűsíthetőségére vonatkozó állítás**

A kérelmező állítása szerint a kár megismétlődése valószínűsíthető. A kérelmező ezzel összefüggésben elegendő meggyőző bizonyítékkal szolgált arra vonatkozóan, hogy az intézkedések hatályvesztése esetén a felülvizsgálat tárgyát képező termékek az érintett országból az Unióba irányuló jelenlegi behozatali szintje valószínűleg emelkedni fog, olyan árak mellett, amelyek kárt okoznak. Ennek hátterében az Amerikai Egyesült Államokban működő exportáló gyártók termelőegységeinek kihasználatlan kapacitásai/potenciálja állnak. Másfelől, az uniós piac a mennyiség tekintetében vonzó, mivel az EU számít a világ fő biodízel-felhasználójának, a többi harmadik ország pedig kereskedelmi védintézkedéseket vezetett be a felülvizsgálat tárgyát képező termékre, így megnő annak a valószínűsége, hogy az Amerikai Egyesült Államokban működő exportáló gyártók az uniós piacot célozzák meg.

Végezetül, a kérelmező azt állítja, hogy a kár elsősorban az intézkedések bevezetésének köszönhetően szűnt meg, és az uniós gazdasági ágazatnak minden valószínűség szerint ismét károkat okozna, ha az intézkedések hatályvesztése esetén megismétlődne az érintett országból származó jelentős mértékű, támogatott áru behozatal.

5. **Az eljárás**

Míthogy az alaprendelet 15. cikke (1) bekezdésével létrehozott bizottsággal folytatott konzultációt követően megállapítást nyert, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre hatályvesztési felülvizsgálat megindításához, a Bizottság az alaprendelet 18. cikke alapján felülvizsgálatot indít.

A hatályvesztési felülvizsgálat célja annak megállapítása, hogy az intézkedések hatályvesztése nyomán továbbra is fennállhat-e vagy megismétlődhet-e az érintett országból származó, a felülvizsgálat tárgyát képező termék támogatása, illetve az uniós gazdasági ágazatot ért károkozás.

5.1. **A támogatásnyújtás további fennállása vagy megismétlődése valószínűsíthetőségének megállapítására irányuló eljárás**

A Bizottság felkéri a felülvizsgálat tárgyát képező termék érintett országból származó exportáló gyártóit⁽¹⁾ – beleértve azon gyártókat is, melyek nem működtek együtt a hatályos intézkedésekhez vezető vizsgálatban –, hogy vegyenek részt a vizsgálatban.

5.1.1. **Az exportáló gyártókra irányuló vizsgálat**

5.1.1.1. **Az Amerikai Egyesült Államok vizsgálat alá vonni kívánt exportáló gyártóinak kiválasztására irányuló eljárás – Mintavétel**

Tekintettel az ezen hatályvesztési felülvizsgálatban érintett, az Amerikai Egyesült Államokban működő exportáló gyártók esetlegesen nagy számára, valamint a vizsgálatnak a jogszabályban elrendelt határidőn belül való lezárása érdekében a Bizottság a vizsgálat alá vonni kívánt exportáló gyártók számát egy minta kiválasztásával ésszerű mértékűre korlátozhatja (erre a folyamatra a továbbiakban mintavételként is történik hivatkozás). A mintavételre az alaprendelet 27. cikkének megfelelően kerül sor.

A Bizottság annak érdekében, hogy eldönthesse, szükséges-e a mintavétel, és ha igen, kiválaszthassa a mintát, felkéri valamennyi exportáló gyártót – beleértve azokat is, akik nem működtek együtt a jelenlegi felülvizsgálat tárgyát képező intézkedésekhez vezető vizsgálatban –, illetve a nevükben eljáró képviselőiket, hogy jelentkezzenek a Bizottságnál. A feleknek – eltérő rendelkezés hiányában – ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül kell jelentkezniük, és vállalatukról vagy vállalataikról az ezen értesítés I. mellékletében kért információkat kell a Bizottság rendelkezésére bocsátaniuk.

Az exportáló gyártók mintájának kiválasztásához szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság emellett kapcsolatba lép az Amerikai Egyesült Államok hatóságaival, és kapcsolatba léphet az exportáló gyártók ismert szövetségeivel is.

⁽¹⁾ Exportáló gyártó az érintett országban működő minden olyan vállalat, amely a vizsgált terméket gyártja és – közvetlenül vagy harmadik félen, így például a vizsgált termék gyártásában, belföldi értékesítésében vagy exportjában részt vevő, vele kapcsolatban álló vállalatlan keresztül – az Unió piacára exportálja.

Amennyiben az érdekelt felek a minta kiválasztásával kapcsolatban további releváns, a fent szereplő információtól eltérő információt kívánnak benyújtani, ezt eltérő rendelkezés hiányában legkésőbb az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 21 napon belül kell megtenniük.

Ha mintavételre van szükség, akkor az exportáló gyártók kiválasztása történhet az Unióba irányuló exportnak azon legnagyobb reprezentatív mennyisége alapján, amely a rendelkezésre álló idő alatt ésszerűen megvizsgálható. A Bizottság – adott esetben az érintett ország hatóságain keresztül – valamennyi ismert exportáló gyártót, az érintett ország hatóságait és az exportáló gyártók szövetségeit tájékoztatja arról, hogy mely vállalatok kerültek be a mintába.

Az exportáló gyártókkal kapcsolatos vizsgálathoz szükségesnek tartott információk összegyűjtése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld a mintába felvett exportáló gyártóknak, az exportáló gyártók valamennyi ismert szövetségének és az Amerikai Egyesült Államok hatóságainak.

Eltérő rendelkezés hiányában a mintába kiválasztott valamennyi exportáló gyártónak, az exportáló gyártók ismert szövetségeinek és az Amerikai Egyesült Államok hatóságainak a mintába való felvételről szóló értesítéstől számított 37 napon belül be kell nyújtaniuk a kitöltött kérdőívet.

Az alaprendelet 28. cikke lehetséges alkalmazásának sérelme nélkül a mintába való lehetséges felvételükbe beleegyező, de a mintába fel nem vett vállalatok együttműködőnek minősülnek (a továbbiakban: a mintába fel nem vett együttműködő exportáló gyártók).

5.1.2. A független importőrök vizsgálata ⁽¹⁾ ⁽²⁾

A Bizottság felkéri a felülvizsgálat tárgyát képező terméket az Amerikai Egyesült Államokból az Unióba importáló független importőröket, hogy vegyenek részt a vizsgálatban.

Tekintettel az ezen hatályvesztési felülvizsgálatban érintett független importőrök esetlegesen nagy számára, valamint a vizsgálatnak a jogszabályban elrendelt határidőn belül való lezárása érdekében a Bizottság a vizsgálat alá vonni kívánt független importőrök számát egy minta kiválasztásával ésszerű mértékűre korlátozhatja (erre a folyamatra a továbbiakban mintavételként is történik hivatkozás). A mintavételre az alaprendelet 27. cikkének megfelelően kerül sor.

A Bizottság annak érdekében, hogy eldönthesse, szükséges-e a mintavétel, és ha igen, kiválaszthassa a mintát, felkéri valamennyi független importőrt, illetve a nevükben eljáró képviselőiket – beleértve azokat az importőröket is, amelyek nem működtek együtt a jelenlegi felülvizsgálat tárgyát képező intézkedésekhez vezető vizsgálatban –, hogy jelentkezzenek a Bizottságnál. A feleknek – eltérő rendelkezés hiányában – ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül kell jelentkezniük, és vállalatukról vagy vállalataikról az ezen értesítés II. mellékletében kért információkat kell a Bizottság rendelkezésére bocsátaniuk.

A független importőrök mintájának kiválasztásához szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság emellett kapcsolatba léphet az importőrök ismert szövetségeivel.

Amennyiben az érdekelt felek a minta kiválasztásával kapcsolatban további releváns, a fent szereplő információtól eltérő információt kívánnak benyújtani, ezt eltérő rendelkezés hiányában legkésőbb az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 21 napon belül kell megtenniük.

Ha mintavételre van szükség, akkor az importőrök kiválasztása történhet a felülvizsgálat tárgyát képező termék uniós értékesítéseinek azon legnagyobb reprezentatív mennyisége alapján, amely a rendelkezésre álló idő alatt ésszerűen megvizsgálható. A Bizottság valamennyi ismert független importőrt és az importőrök szövetségeit is értesíti arról, hogy mely vállalatok kerültek be a mintába.

⁽¹⁾ A mintába kizárólag exportáló gyártókkal kapcsolatban nem álló importőrök vehetők fel. Az exportáló gyártókkal kapcsolatban álló importőröknek az exportáló gyártók vonatkozásában ki kell tölteniük a kérdőív I. mellékletét. A kapcsolatban álló fél meghatározását lásd az I. melléklet 5. lábjegyzetében vagy a II. melléklet 8. lábjegyzetében.

⁽²⁾ A független importőrök által szolgáltatott adatok a támogatás meghatározásán kívül más vizsgálati szempontok elemzéséhez is felhasználhatók.

A vizsgálatához szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld a mintába felvett független importőröknek és az importőrök ismert szövetségeinek. Eltérő rendelkezés hiányában e feleknek a minta kiválasztásáról kapott értesítés dátumától számított 37 napon belül kell benyújtaniuk a kitöltött kérdőívet.

5.2. **A kár további fennállása vagy megismétlődése valószínűsíthetőségének megállapítására irányuló eljárás**

Annak megállapítása érdekében, hogy valószínűsíthető-e a kár további fennállása vagy megismétlődése az uniós gazdasági ágazatra nézve, a Bizottság felkéri a felülvizsgálat tárgyát képező termék uniós gyártóit, hogy vegyenek részt a Bizottság vizsgálatában.

5.2.1. **Az uniós gyártókra vonatkozó vizsgálat – Mintavétel**

Tekintettel az ezen hatályvesztési felülvizsgálatban érintett uniós gyártók nagy számára, valamint a vizsgálatnak a jogszabályban elrendelt határidőn belül való lezárása érdekében a Bizottság úgy döntött, hogy a vizsgálat alá vonni kívánt uniós gyártók számát egy minta kiválasztásával ésszerű mértékűre korlátozza (erre a folyamatra a továbbiakban mintavételként történik hivatkozás). A mintavételre az alaprendelet 27. cikkének megfelelően kerül sor.

A Bizottság ideiglenesen meghatározott egy uniós gyártókból álló mintát. Az erre vonatkozó információk az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktában található. A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy tekintsenek bele az aktába (e célból lépjenek kapcsolatba a Bizottsággal az alábbi 5.6. szakaszban megadott elérhetőségen). Azoknak az uniós gyártóknak – beleértve azon uniós gyártókat is, melyek nem működtek együtt a hatályos intézkedésekhez vezető vizsgálat(ok)ban –, illetve a nevükben eljáró képviselőknek, akik úgy vélik, hogy indokolt a mintába való felvételük, ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül kell kapcsolatba lépniük a Bizottsággal.

Amennyiben az érdekelt felek a minta kiválasztásával kapcsolatban további releváns információt kívánnak benyújtani, ezt eltérő rendelkezés hiányában legkésőbb az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 21 napon belül kell megtenniük.

A Bizottság valamennyi ismert uniós gyártót és/vagy ezek szövetségeit is értesíti arról, hogy mely vállalatok kerültek be végül a mintába.

A vizsgálatához szükségesnek tartott információk beszerzése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld a mintába felvett uniós gyártóknak és az ismert szövetségeiknek. Eltérő rendelkezés hiányában e feleknek a minta kiválasztásáról kapott értesítés dátumától számított 37 napon belül kell benyújtaniuk a kitöltött kérdőívet.

5.3. **Az uniós érdek vizsgálatára irányuló eljárás**

Az alaprendelet 31. cikkének megfelelően és abban az esetben, ha a támogatásnyújtás és az általa okozott kár további fennállásának vagy megismétlődésének valószínűsíthetősége megerősítést nyer, határozni kell arról, hogy a kiegyenlítő intézkedések fenntartása nem ellentétes-e az uniós érdekekkel. A Bizottság felkéri az uniós gyártókat, importőröket és képviseleti szervezeteiket, továbbá a felhasználókat, valamint a felhasználói és fogyasztói képviseleti szervezeteket, hogy – eltérő rendelkezés hiányában – ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül vegyék fel vele a kapcsolatot. A vizsgálatban való részvételhez a fogyasztói képviseleti szervezeteknek – ugyanezen határidőn belül – bizonyítaniuk kell, hogy tevékenységük és a felülvizsgálat tárgyát képező termék között objektív kapcsolat áll fenn.

A fenti határidőn belül jelentkező felek – eltérő rendelkezés hiányában – ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 37 napon belül információt szolgáltathatnak a Bizottság részére az uniós érdekről. Az információ tetszőleges formában vagy a Bizottság által összeállított kérdőív kitöltésével nyújtható be. A 31. cikk alapján közölt információk mindenesetre csak akkor vehetők figyelembe, ha azokat benyújtásukkor tényszerű bizonyítékokkal támasztják alá.

5.4. **Egyéb írásbeli beadványok**

A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy ezen értesítés rendelkezéseinek megfelelően ismertessék álláspontjukat, szolgáltatassanak információkat, és állításaikat támasszák alá bizonyítékokkal. Ezeknek az információknak és az alátámasztó bizonyítékoknak eltérő rendelkezés hiányában az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 37 napon belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

5.5. **A vizsgálattal megbízott bizottsági szolgálatok előtti meghallgatás lehetősége**

Valamennyi érdekelt fél kérheti a Bizottság vizsgálattal megbízott szolgálatai előtti meghallgatását. A meghallgatás iránti kérelmet írásban, indoklással együtt kell benyújtani. A vizsgálat kezdeti szakaszára vonatkozó kérdésekben kért meghallgatások esetében a kérelmet az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül kell benyújtani. A későbbiekben a Bizottság a felekkel folytatott levélváltás során tűz ki külön határidőt, amelyen belül a meghallgatás iránti kérelmet be kell nyújtani.

5.6. **Az írásbeli beadványok benyújtására, a kitöltött kérdőívek elküldésére és a levelezésre vonatkozó instrukciók**

Az érdekelt felek valamennyi bizalmas írásos beadványát – beleértve az ezen értesítésben kért információkat, a kitöltött kérdőíveket és a leveleket – „*Limited*”⁽¹⁾ (korlátozott hozzáférés) jelöléssel kell ellátni.

A „*Limited*” jelöléssel ellátott információkat benyújtó érdekelt feleknek azokról az alaprendelet 29. cikke (2) bekezdésének értelmében nem bizalmas jellegű összefoglalót is a Bizottság rendelkezésére kell bocsátaniuk, melyet „*For inspection by interested parties*” (az érdekelt felek számára, betekintésre) jelöléssel kell ellátniuk. Ezeknek az összefoglalóknak kellően részleteseknek kell lenniük ahhoz, hogy a bizalmasan benyújtott információk lényege kielégítő mértékben megismerhető legyen. Amennyiben a bizalmas információt benyújtó érdekelt fél nem nyújt be a kért formában és minőségben elkészített nem bizalmas jellegű összefoglalót, a Bizottság az ilyen információt figyelmen kívül hagyhatja.

Az érdekelt feleknek minden beadványukat és kérelmüket e-mailben kell benyújtaniuk, ideértve a beszkenelt meghatalmazásokat és aláírt tanúsítványokat is, kivéve a terjedelmes válaszokat, amelyeket CD-ROM/DVD lemezen személyesen vagy ajánlott levélben kell benyújtani. Az e-mail használatával az érdekelt felek kifejezik beleegyezésüket a Kereskedelmi Főigazgatóság weblapján közzétett, „CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES” elnevezésű dokumentumban foglalt elektronikus beadványokra alkalmazandó szabályok tekintetében: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Az érdekelt feleknek fel kell tüntetniük nevüket, címüket, telefonszámukat és érvényes e-mail címüket, továbbá biztosítaniuk kell, hogy a megadott e-mail cím olyan működő hivatalos e-mail cím legyen, amelyet naponta ellenőriznek. Amennyiben az érdekelt felek megadják elérhetőségeiket, a Bizottság ettől az időponttól kezdve kizárólag e-mailben kommunikál majd velük, kivéve, ha kifejezetten kéri, hogy a Bizottság más kommunikációs csatornán küldje részükre a dokumentumokat, vagy ha a küldendő dokumentumot a jellegéből adódóan ajánlott levélként kell küldeni. Az érdekelt felek a Bizottsággal folytatott levelezésre vonatkozóan további szabályokat és információkat, egyebek mellett az e-mailek keresztül történő beadványokra alkalmazandó elveket megtalálják a fent említett, az érdekelt felekkel folytatott kommunikációra vonatkozó instrukciókban.

A Bizottság levelezési címe:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 08/020
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: trade-biodiesel-USA-subsidy@ec.europa.eu
trade-biodiesel-USA-injury@ec.europa.eu

6. **Az együttműködés hiánya**

Abban az esetben, ha az érdekelt felek valamelyike nem biztosít hozzáférést a szükséges információkhoz, vagy nem szolgáltat információkat határidőn belül, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, az alaprendelet 28. cikkének megfelelően megerősítő vagy nemleges ténymegállapítások tehetők a rendelkezésre álló tények alapján.

⁽¹⁾ A „*Limited*” jelöléssel ellátott dokumentum az 597/2009/EK tanácsi rendelet 29. cikke alapján (HL L 188., 2009.7.18., 93. o.) és a támogatásokról és kiegyenlítő intézkedésekről szóló WTO-egyezmény 12. cikke alapján bizalmas jellegű dokumentumnak minősül. A dokumentum az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében védelem alatt áll.

Ha megállapítást nyer, hogy az érdekelt felek valamelyike hamis vagy félrevezető adatokat szolgáltatott, ezeket az információkat figyelmen kívül lehet hagyni, és a rendelkezésre álló tényekre lehet támaszkodni.

Ha valamelyik érdekelt fél nem, vagy csak részben működik együtt, és ezért a ténymegállapítások alapjául az alaprendelet 28. cikkének megfelelően a rendelkezésre álló tények szolgálnak, az eredmény kedvezőtlenebb lehet e fél számára, mint ha együttműködött volna.

A számítógépes válaszadás elmulasztása nem tekinthető az együttműködés hiányának, feltéve, hogy az érdekelt fél bizonyítani tudja, hogy a válaszok kívánt formában történő benyújtása indokolatlan mértékű többletterhet vagy indokolatlan többletköltséget jelentene számára. Az érdekelt félnek haladéktalanul fel kell vennie a kapcsolatot a Bizottsággal.

7. **Meghallgató tisztviselő**

Az érdekelt felek kérhetik a Kereskedelmi Főigazgatóság meghallgató tisztviselőjének közbenjárását. A meghallgató tisztviselő összekötő szerepet tölt be az érdekelt felek és a Bizottság vizsgálattal megbízott szolgálatai között. A meghallgató tisztviselő megvizsgálja az aktába való betekintésre irányuló kérelmeket, az iratok bizalmas kezelését érintő vitákat, a határidők meghosszabbítására vonatkozó kérelmeket, valamint a harmadik felek által benyújtott meghallgatási kérelmeket. A meghallgató tisztviselő egyedi meghallgatást biztosíthat az érdekelt felek számára, és közbenjárhat annak érdekében, hogy az érdekelt felek maradéktalanul gyakorolhassák a védelemhez való jogukat.

A meghallgató tisztviselő általi meghallgatás iránti kérelmet írásban, indoklással együtt kell benyújtani. A vizsgálat kezdeti szakaszára vonatkozó kérdésekben kért meghallgatások esetében a kérelmet az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül kell benyújtani. A későbbiekben a Bizottság a felekkel folytatott levélváltás során tűz ki külön határidőt, amelyen belül a meghallgatás iránti kérelmet be kell nyújtani.

A meghallgató tisztviselő lehetőséget biztosít olyan meghallgatásra is, amelynek során a felek ismertethetik különböző álláspontjaikat, és előadhatják a – többek között – a támogatásnyújtás és az okozott kár további fennállásának vagy megismétlődésének valószínűsíthetőségével, az okozati összefüggéssel és az uniós érdekekkel kapcsolatos ellenérveiket.

További információk, valamint a meghallgató tisztviselő elérhetősége és weboldala a Kereskedelmi Főigazgatóság webhelyén található http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/degucht/contact/hearing-officer/.

8. **A vizsgálat időkeretei**

A vizsgálat az alaprendelet 22. cikke (1) bekezdésének megfelelően ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 hónapon belül lezárul.

9. **Lehetőség az alaprendelet 19. cikke szerinti felülvizsgálat kérelmezésére**

Mivel e hatályvesztési felülvizsgálat megindítása az alaprendelet 18. cikke rendelkezéseinek megfelelően történik, megállapításai nem a meglévő intézkedések módosítását, hanem – az alaprendelet 22. cikkének (3) bekezdésével összhangban – az intézkedések hatályon kívül helyezését vagy fenntartását eredményezik.

Ha bármely érdekelt fél úgy véli, hogy az intézkedések esetleges módosítása érdekében szükséges azok felülvizsgálata, az alaprendelet 19. cikke szerint felülvizsgálat indítását kérelmezheti.

Az ilyen felülvizsgálatot – amely az ebben az értesítésben szereplő hatályvesztési felülvizsgálattól függetlenül folyik – kérelmezni kívánó felek a fent megadott címen léphetnek kapcsolatba a Bizottsággal.

10. **A személyes adatok feldolgozása**

A Bizottság a vizsgálat során gyűjtött valamennyi személyes adatot a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek⁽¹⁾ megfelelően fogja kezelni.

(1) HL L 8., 2001.1.12., 1. o.

I. MELLÉKLET

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | 'Limited' version (Korlátozott változat) ⁽¹⁾ |
| <input type="checkbox"/> | Version 'For inspection by interested parties' (Az érdekelt felek számára, betekintésre) |
| (Jelölje meg a megfelelő rovatot!) | |

AZ AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOKBÓL SZÁRMAZÓ BIODÍZEL BEHOZATALÁRA VONATKOZÓ KIEGYENLÍTŐ INTÉZKEDÉSEK HATÁLYVESZTÉSI FELÜLVIZSGÁLATA

INFORMÁCIÓK AZ AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOKBAN MŰKÖDŐ EXPORTÁLÓ GYÁRTÓK MINTÁJÁNAK KIVÁLASZTÁSÁHOZ

Ez az űrlap arra szolgál, hogy segítséget nyújtson az Amerikai Egyesült Államokban működő exportáló gyártóknak az eljárás megindításáról szóló értesítés 5.1.1.1 pontjában kért mintavételi információk megadásában.

Mind a „Limited” (korlátozott) megjelölésű változatot, mind a „For inspection by interested parties” (az érdekelt felek számára, betekintésre) megjelölésű változatot vissza kell küldeni a Bizottságnak, az értesítésben foglaltak szerint.

1. NÉV ÉS KAPCSOLATTARTÁSI ADATOK

Kérjük, adja meg vállalatáról a következő adatokat:

Vállalat neve	
Cím	
Kapcsolattartó személy	
E-mail cím	
Telefonszám	
Faxszám	

2. FORGALOM ÉS ÉRTÉKESÍTÉSI VOLUMEN

Kérjük, hogy adja meg a vállalat elszámolási pénznemében a 2013. július 1. és 2014. június 30. közötti időszakra vonatkozóan az eljárás megindításáról szóló értesítésben meghatározott biodízel értékesítéséből származó forgalmat (az Unió 28 tagállamába ⁽²⁾ irányuló exportértékesítéseket országonként lebontva, illetve összesítve, a belföldi értékesítést, valamint az uniós tagállamoktól eltérő országokba történő exportértékesítést, országonként lebontva, illetve összesítve), és az annak megfelelő tömeget vagy volument. Kérjük, adja meg a tömeg vagy a volumen mértékegységét és az alkalmazott pénznemet.

	Tonna	Érték az elszámolási pénznemben Kérjük, adja meg a használt pénznemet
A vállalata által gyártott, a felülvizsgálat tárgyát képező termék uniós exportértékesítésére vonatkozó adatok a 28 tagállamra, országonkénti bontásban és összesítve	Összesen:	
	A tagállamok egyenkénti felsorolása ⁽³⁾ :	
A vállalata által gyártott, a felülvizsgálat tárgyát képező termék belföldi értékesítésére vonatkozó adatok		
A vállalata által gyártott, a felülvizsgálat tárgyát képező terméknek az uniós tagállamoktól eltérő országokba történő exportértékesítésére vonatkozó adatok, országonként lebontva, illetve összesítve	Összesen:	
	Az országok egyenkénti felsorolása ⁽⁴⁾ :	

⁽¹⁾ Csak belső használatra szolgáló dokumentum. A dokumentum az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében védelem alatt áll. Az 597/2009/EK tanácsi rendelet 29. cikke (HL L 188., 2009.7.18., 93. o.) és a támogatásokról és kiegyenlítő intézkedésekről szóló WTO-megállapodás 12. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül.

⁽²⁾ Az Európai Unió 28 tagállama a következők: Belgium, Bulgária, Cseh Köztársaság, Dánia, Németország, Észtország, Horvátország, Írország, Görögország, Spanyolország, Franciaország, Olaszország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Hollandia, Ausztria, Lengyelország, Portugália, Románia, Szlovénia, Szlovákia, Finnország, Svédország és az Egyesült Királyság.

⁽³⁾ Szükség esetén illesszen be további sorokat.

⁽⁴⁾ Szükség esetén illesszen be további sorokat.

3. AZ ON ALTAL KEPVISELT VALLALAT ES AZ AZZAL KAPCSOLATBAN ALLO VALLALATOK TEVEKENYSEGEI ⁽⁵⁾

Kérjük, adja meg a vállalat, valamint a felülvizsgálat tárgyát képező termék előállításában és/vagy (exportra történő és/vagy belföldi) értékesítésében érintett, a vállalattal kapcsolatban álló valamennyi vállalat tevékenységének pontos leírását (kérjük, sorolja fel őket, és adja meg, hogy milyen viszonyban állnak a vállalattal). Ilyen tevékenység lehet többek között a felülvizsgálat tárgyát képező termék beszerzése vagy alvállalkozás keretében történő gyártása, illetve a felülvizsgálat tárgyát képező termék feldolgozása vagy az azzal való kereskedés.

A vállalat neve és székhelye	Tevékenységek	Kapcsolat jellege

4. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Kérjük, adjon meg minden olyan egyéb információt, amely vállalata szerint segítheti a Bizottságot a minta kiválasztásában.

5. NYILATKOZAT

A fenti információk megadásával a vállalat hozzájárul a mintába való esetleges felvételéhez. A mintába való felvétel esetén a vállalatnak kérdőívet kell kitöltenie, és hozzá kell járulnia ahhoz, hogy válaszána hitelességét helyszíni vizsgálat keretében ellenőrizték. Ha a vállalat úgy nyilatkozik, hogy nem járul hozzá a mintába való esetleges felvételéhez, akkor a vizsgálat során együtt nem működő vállalatnak kell tekinteni. Az együtt nem működő exportáló gyártók esetében a Bizottság megállapításainak alapjául a rendelkezésre álló tények szolgálnak, így az eredmény kedvezőtlenebb lehet e vállalat számára, mint ha együttműködött volna.

A meghatalmazott tisztviselő aláírása:

A meghatalmazott tisztviselő neve és beosztása:

Dátum:

⁽⁵⁾ A Közösségi Vámkódex végrehajtásáról szóló 2454/93/EGK bizottsági rendelet 143. cikke értelmében személyek kizárólag abban az esetben tekinthetők egymással kapcsolatban állónak, ha: a) egymás üzleti vállalkozásainak tisztségviselői vagy igazgatói; b) jogilag elismert üzlettársak; c) alkalmazotti viszonyban állnak egymással; d) bármely személy közvetve vagy közvetlenül tulajdonában tartja, ellenőrzi vagy birtokolja mindkettőjük kibocsátott, szavazati jogot biztosító részvényeinek vagy egyéb részesedéseinek 5 %-át vagy annál többet; e) egyikük közvetve vagy közvetlenül ellenőrzi a másikat; f) harmadik személy közvetve vagy közvetlenül mindkettőjüket ellenőrzi; g) közvetve vagy közvetlenül együtt ellenőriznek egy harmadik személyt; vagy h) ugyanannak a családnak a tagjai. A személyek kizárólag akkor minősülnek egy család tagjainak, ha az alábbi rokoni kapcsolatok valamelyikében állnak egymással: i. férj és feleség, ii. szülő és gyermek, iii. fivér és lánytestvér (akár vér szerinti, akár féltestvér), iv. nagyszülő és unoka, v. nagybácsi vagy nagynéni és unokaöcs vagy unokahúg, vi. após vagy anyós és vő vagy meny, vii. sógor és sógornő. (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.). A fentiek értelmezésében a „személy” természetes vagy jogi személyt jelent.

II. MELLÉKLET

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | 'Limited' version (Korlátozott változat) ⁽⁶⁾ |
| <input type="checkbox"/> | Version 'For inspection by interested parties' (Az érdekelt felek számára, betekintésre) |
| (Jelölje meg a megfelelő rovatot!) | |

**AZ AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOKBÓL SZÁRMAZÓ BIODÍZEL BEHOZATALÁRA VONATKOZÓ KIEGYENLÍTŐ
INTÉZKEDÉSEK HATÁLYVESZTÉSI FELÜLVIZSGÁLATA**

INFORMÁCIÓK A FÜGGETLEN IMPORTŐRÖK MINTÁJÁNAK KIVÁLASZTÁSÁHOZ

Ez az űrlap arra szolgál, hogy segítséget nyújtson a független importőröknek az értesítés 5.1.2. pontjában kért mintavételi információk megadásában.

Mind a „Limited” (korlátozott) megjelölésű változatot, mind a „For inspection by interested parties” (az érdekelt felek számára, betekintésre) megjelölésű változatot vissza kell küldeni a Bizottságnak, az értesítésben foglaltak szerint.

1. NÉV ÉS KAPCSOLATTARTÁSI ADATOK

Kérjük, adja meg vállalatáról a következő adatokat:

Vállalat neve	
Cím	
Kapcsolattartó személy	
E-mail cím	
Telefonszám	
Faxszám	

2. FORGALOM ÉS ÉRTÉKESÍTÉSI VOLUMEN

Kérjük, hogy adja meg euróban (EUR) a 2013. július 1. és 2014. június 30. közötti időszakra vonatkozóan a vállalat teljes forgalmát, valamint az eljárás megindításáról szóló értesítésben meghatározott biodízel Unióba ⁽⁷⁾ történő behozatalával elért forgalmat, valamint annak tömegét vagy volumenét, továbbá az Amerikai Egyesült Államokból történő behozatalt követően a behozatal uniós piacon történő továbbértékesítésével elért forgalmat és az annak megfelelő tömeget, vagy volument. Kérjük, adja meg a tömeg vagy a volumen mértékegységét.

	Tonna	Érték euróban (EUR)
A vállalat teljes forgalma euróban (EUR)		
A felülvizsgálat tárgyát képező termék Unióba történő behozatala		
A felülvizsgálat tárgyát képező terméknek az Unió piacán való továbbértékesítése az Amerikai Egyesült Államokból való behozatalt követően		

⁽⁶⁾ Csak belső használatra szolgáló dokumentum. A dokumentum az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében védelem alatt áll. Az 597/2009/EK tanácsi rendelet 29. cikke (HL L 188., 2009.7.18., 93. o.) és a támogatásokról és kiegyenlítő intézkedésekről szóló WTO-megállapodás 12. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül.

⁽⁷⁾ Az Európai Unió 28 tagállama a következők: Belgium, Bulgária, Cseh Köztársaság, Dánia, Németország, Észtország, Horvátország, Írország, Görögország, Spanyolország, Franciaország, Olaszország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Hollandia, Ausztria, Lengyelország, Portugália, Románia, Szlovénia, Szlovákia, Finnország, Svédország és az Egyesült Királyság.

3. AZ ON ALTAL KEPVISELT VALLALAT ES AZ AZZAL KAPCSOLATBAN ALLO VALLALATOK TEVEKENYSEGEI ⁽⁸⁾

Kérjük, adja meg a vállalat, valamint a felülvizsgálat tárgyát képező termék előállításában és/vagy (exportra történő és/vagy belföldi) értékesítésében érintett, a vállalattal kapcsolatban álló valamennyi vállalat tevékenységének pontos leírását (kérjük, sorolja fel őket, és adja meg, hogy milyen viszonyban állnak a vállalattal). Ilyen tevékenység lehet többek között a felülvizsgálat tárgyát képező termék beszerzése vagy alvállalkozás keretében történő gyártása, illetve a felülvizsgálat tárgyát képező termék feldolgozása vagy az azzal való kereskedés.

A vállalat neve és székhelye	Tevékenységek	Kapcsolat jellege

4. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Kérjük, adjon meg minden olyan egyéb információt, amely vállalata szerint segítheti a Bizottságot a minta kiválasztásában.

5. NYILATKOZAT

A fenti információk megadásával a vállalat hozzájárul a mintába való esetleges felvételéhez. A mintába való felvétel esetén a vállalatnak kérdőívet kell kitöltenie, és hozzá kell járulnia ahhoz, hogy válaszában hitelességét helyszíni vizsgálat keretében ellenőrizzék. Ha a vállalat úgy nyilatkozik, hogy nem járul hozzá a mintába való esetleges felvételéhez, akkor a vizsgálat során együtt nem működő vállalatnak kell tekinteni. Az együtt nem működő importőrök esetében a Bizottság megállapításainak alapjául a rendelkezésre álló tények szolgálnak, így az eredmény kedvezőlenebb lehet a vállalat számára, mint ha együttműködött volna.

A meghatalmazott tisztviselő aláírása:

A meghatalmazott tisztviselő neve és beosztása:

Dátum:

⁽⁸⁾ A Közösségi Vámkiadó végrehajtásáról szóló 2454/93/EGK bizottsági rendelet 143. cikke értelmében személyek kizárólag abban az esetben tekinthetők egymással kapcsolatban állónak, ha: a) egymás üzleti vállalkozásainak tisztségviselői vagy igazgatói; b) jogilag elismert üzlettársak; c) alkalmazotti viszonyban állnak egymással; d) bármely személy közvetve vagy közvetlenül tulajdonában tartja, ellenőrzi vagy birtokolja mindkettőjük kibocsátott, szavazati jogot biztosító részvényeinek vagy egyéb részesedéseinek 5 %-át vagy annál többet; e) egyikük közvetve vagy közvetlenül ellenőrzi a másikat; f) harmadik személy közvetve vagy közvetlenül mindkettőjüket ellenőrzi; g) közvetve vagy közvetlenül együtt ellenőriznek egy harmadik személyt; vagy h) ugyanannak a családnak a tagjai. A személyek kizárólag akkor minősülnek egy család tagjainak, ha az alábbi rokoni kapcsolatok valamelyikében állnak egymással: i. férj és feleség, ii. szülő és gyermek, iii. fivér és lánytestvér (akár vér szerinti, akár féltestvér), iv. nagyszülő és unoka, v. nagybácsi vagy nagynéni és unokaöcs vagy unokahúg, vi. após vagy anyós és vő vagy meny, vii. sógor és sógornő. (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.). A fentiek értelmezésében a „személy” természetes vagy jogi személyt jelent.